

**Anlage zur
Studien-, Praxis- und
Prüfungsordnung
für das binationale Studium am
Deutsch-Französischen
Hochschulinstitut DFHI/ISFATES
der
Hochschule für Technik und
Wirtschaft des Saarlandes**

**Annexe aux modalités du contrôle
des connaissances et règlement des
études binationales
de l'Institut Supérieur Franco-
Allemand des Techniques
d'Economie et de Sciences
(ISFATES) de l'Université de Lorraine**

**Bachelor-Studiengang
Informatik und Web-Engineering
(DFHI)**

**Fakultät für
Ingenieurwissenschaften**

**Deutsch-Französisches
Hochschulinstitut**

**Licence
Informatique et ingénierie du web
(ISFATES)**

Université de Lorraine

**Institut Supérieur Franco-Allemand
des Techniques d'Economie et de
Sciences**

Stand: 27.06.2022

Version du 27/06/2022

Inhaltsübersicht

- 1 Studiengangsspezifische Bestimmungen
 - 1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit
 - 1.2 Zulassungsvoraussetzungen
 - 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums
 - 1.4 Abschluss und Zeugnis
 - 1.5 Wahlpflichtmodule
 - 1.6 Praktische Studienphase
 - 1.7 Auslandssemester
 - 1.8 Bachelor-Abschlussarbeit
 - 1.9 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung
 - 1.10 Teilzeitstudium
 - 1.11 Zuteilung von Modulnummern
- 2 Modulkatalog mit Art der Prüfung
- 3 Inkrafttreten

Sommaire

- 1 Dispositions spécifiques au cursus
 - 1.1 Responsabilités de l'organisation
 - 1.2 Conditions d'admission
 - 1.3 Durée et déroulement des études
 - 1.4 Diplôme et certificat
 - 1.5 Eléments constitutifs au choix
 - 1.6 Stage en entreprise
 - 1.7 Semestre dans un pays tiers
 - 1.8 Mémoire de fin d'études
 - 1.9 Conditions spéciales pour l'admission aux examens
 - 1.10 Etudes à temps partiel
 - 1.11 Attribution des numéros des éléments constitutifs
- 2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen
- 3 Entrée en vigueur

1 Studiengangsspezifische Bestimmungen

1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit

- (1) Der Bachelor-Studiengang "Informatik und Web-Engineering (DFHI)" wird gemeinsam von der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität de Lorraine angeboten. Das Institut Supérieur de Techniques d'Economie et de Sciences (ISFATES) der Universität de Lorraine ist organisationsverantwortlich für das erste, zweite und fünfte Studiensemester. Das Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) und die Fakultät für Ingenieurwissenschaften der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das dritte, vierte und sechste Studiensemester.
- (2) Für das gesamte Studium gilt die gemeinsame Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung des Deutsch-Französischen Hochschulinstituts für Technik und Wirtschaft und des Institut Supérieur Franco-Allemand de Techniques, d'Economie et de Sciences.

1.2 Zulassungsvoraussetzungen

- (1) Neben den allgemeinen Zugangsvoraussetzungen gemäß Saarländischem Hochschulgesetz für Bewerber auf der deutschen Seite („deutsches Kontingent“) und den nationalen französischen Regeln für die Zulassung von Studierenden auf der französischen Seite („französisches Kontingent“) gelten besondere Anforderungen hinsichtlich der Fremdsprachenkenntnisse. Für Bewerber, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben sind Sprachkenntnisse in französischer Sprache auf Niveau B2, für Bewerber mit französischer Hochschulzugangsberechtigung in deutscher Sprache auf Niveau B2 nachzuweisen. Für beide Gruppen sind Nachweise über Vorkenntnisse in englischer Sprache auf

1 Dispositions spécifiques au cursus

1.1 Responsabilités de l'organisation

- (1) Le cursus de licence/ Bachelor " Informatique et ingénierie du web (ISFATES)" est proposé conjointement par la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes et l'Université de Lorraine. L'Institut Supérieur de Techniques, d'Economie et de Sciences (ISFATES) de l'Université de Lorraine est responsable des 1er, 2ème et 5ème semestres. Le Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) et la Faculté des sciences de l'ingénieur de la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes sont responsables des 3ème, 4ème et 6ème semestres.
- (2) Cette annexe complète les modalités générales communes du contrôle des connaissances et du règlement des études ISFATES/DFHI.

1.2 Conditions d'admission

- (1) En plus de satisfaire aux conditions réglementaires de la Sarre pour l'accès aux études supérieures pour les candidats du côté allemand ("contingent allemand") ou aux conditions réglementaires françaises pour les candidats du côté français ("contingent français"), des exigences particulières sur les connaissances en langues étrangères sont à satisfaire. Les candidats ayant obtenu un diplôme d'accès aux études supérieures en Allemagne doivent justifier d'un niveau B2 au minimum en français, ceux ayant obtenu un diplôme d'accès aux études supérieures en France doivent justifier au minimum d'un niveau B2 en allemand. Un niveau A2 au minimum est nécessaire en anglais pour tous les candidats.

Niveau A2 zu erbringen.

- | | |
|---|---|
| <p>(2) Für Bewerber, die Ihre Hochschulzugangsberechtigung weder in Deutschland noch in Frankreich erlangt haben, ist ein Nachweis über ein muttersprachliches Niveau in einer der beiden Sprachen Deutsch oder Französisch zu erbringen, ferner ein Niveau von B2 in der jeweils anderen Sprache. Englisch muss auf Niveau A2 nachgewiesen werden.</p> <p>(3) Kann das Mindestsprachniveau von B2 in Deutsch nicht nachgewiesen werden, so besteht für Bewerber die Möglichkeit der Zulassung unter der Voraussetzung, dass bis zum Eintritt in die Studienphase in Deutschland außercurriculare Maßnahmen zur Verbesserung der Sprachkompetenz auf das Niveau B2 ergriffen werden.</p> <p>(4) Die Entscheidung über die Zulassung wird von der binationalen Zulassungskonferenz getroffen. Die Zusammensetzung und die Aufgaben der binationalen Zulassungskonferenz sind in der Kooperationsvereinbarung der Hochschulen zum DFHI/ISFATES geregelt. Die Bewerbungsfristen und notwendigen Unterlagen werden über die Webseite des Instituts bekannt gegeben.</p> | <p>(2) Les candidats non ressortissants du système scolaire français ou allemand doivent apporter des preuves d'un niveau de langue maternelle en allemand ou en français et disposer d'un niveau B2 au minimum dans l'autre langue. Leur niveau nécessaire en anglais doit être A2 au minimum.</p> <p>(3) Si le niveau B2 n'est pas atteint en allemand, les candidats ont la possibilité de bénéficier d'une admission sous réserve de prendre des mesures pour améliorer leurs compétences linguistiques et atteindre le niveau B2 avant le début de leurs études en Allemagne.</p> <p>(4) La décision d'admission est prise par la commission binationale d'admission. La composition et les missions de cette commission sont définies dans la convention de coopération ISFATES/DFHI. La date limite de dépôt de candidature et la composition du dossier de candidature sont publiées sur le site web de l'Institut.</p> |
|---|---|

1.3 Dauer und Gliederung des Studiums

- (1) Das Studium wird als Vollzeitstudium durchgeführt. Die Regelstudienzeit beträgt sechs Semester. Im letzten Studiensemester finden die praktische Studienphase und die Anfertigung der Bachelor-Abschlussarbeit (Bachelor-Thesis) statt.
- (2) Die einzelnen Lehreinheiten und Module, die Zuordnung zu den Studiensemestern, der Umfang sowie die Art der Lehrveranstaltungen und der Prüfungsleistungen je Semester sind dem Studienplan in Abschnitt 2 zu entnehmen. Die Beschreibung der fachlichen Inhalte der Module im Einzelnen sowie die Festlegung der möglichen Prüfungssprachen erfolgt in spezifischen Modulbeschreibungen.
- (3) Studienbeginn ist jeweils im Wintersemester.

1.4 Abschluss und Zeugnis

- (1) Für einen erfolgreichen Abschluss sind 180 ECTS-Punkte zu erwerben.
- (2) Mit dem Bestehen aller Semester wird der gemeinsame Abschluss der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität de Lorraine verliehen. Er bildet einen ersten berufsqualifizierenden Studienabschluss und berechtigt zur Führung des akademischen Grades „Bachelor of Science (B.Sc.)“ und „Licence“.
- (3) In die gemeinsame Abschlussurkunde und das Zeugnis wird die Bezeichnung des Studiengangs aufgenommen.

1.5 Wahlpflichtmodule

- (1) Die Studierenden müssen im 3. Semester mindestens 4 ECTS und im 4. Semester mindestens 4 ECTS an Wahlpflichtmodulen belegen.
- (2) Die möglichen Module werden jeweils zu

1.3 Durée et déroulement des études

- (1) Les études se déroulent à plein temps. La durée réglementaire des études est de six semestres. Lors du dernier semestre ont lieu le stage en entreprise et la rédaction d'un mémoire de fin d'études (Bachelor Thesis).
- (2) La description des unités d'enseignement, des éléments les constituant, leur répartition dans les semestres d'études, la durée, le type d'enseignement et le mode d'examen par semestre, sont donnés dans le programme d'études en section 2. La description détaillée des contenus des enseignements des éléments constitutifs avec la définition des langues possibles d'examen et de l'enseignement est fournie dans le recueil regroupant les fiches descriptives des éléments constitutifs.
- (3) Le début des études a lieu en septembre.

1.4 Diplôme et certificat

- (1) 180 crédits ECTS sont à acquérir pour l'obtention du diplôme.
- (2) La validation de tous les semestres d'études permet l'obtention d'un diplôme conjoint délivré par la Hochschule für Technik und Wirtschaft et par l'Université de Lorraine. Il constitue un premier diplôme d'études universitaires qualifiant et donne droit à la poursuite d'études avec le grade de Licence ou de Bachelor of Science (B.Sc.).
- (3) La dénomination du programme d'études apparaît sur le diplôme conjoint ainsi que sur le certificat de fin d'études.

1.5 Éléments constitutifs au choix

- (1) Les étudiants doivent choisir au 3ème semestre des éléments constitutifs optionnels pour au moins 4 ECTS et au 4ème semestre pour au moins 4 ECTS.
- (2) Les éléments constitutifs optionnels

Semesterbeginn von der Studiengangsleitung festgelegt. Es kann sein, dass ein Wahlpflichtfach aus organisatorischen Gründen nicht angeboten werden kann.

offerts sont fixés par le responsable pédagogique pour chaque semestre. Il est possible qu'un élément constitutif optionnel ne puisse pas être offert pour des raisons organisationnelles.

(3) Auf Antrag beim Studiengangsleiter können auch Module aus anderen Informatik-Bachelorstudiengängen der htw saar gewählt werden, sofern diese das Curriculum sinnvoll ergänzen.

(3) Des éléments constitutifs d'autres licences d'informatique de la htw saar peuvent être choisis après consultation du responsable pédagogique. Ceux-ci doivent constituer un complément pertinent au programme d'études.

(4) Zusätzlich absolvierte Wahlmodule, die nicht notwendig sind, um mindestens 30 ECTS pro Semester zu erreichen, können auf Antrag auf dem Abschlusszeugnis ausgewiesen werden, ohne dass die Note in die Gesamtnote einfließt.

(4) Au-delà du minimum de 30 ECTS par semestre, les éléments constitutifs supplémentaires ne sont pas pris en compte dans le calcul de la moyenne mais peuvent, sur demande, figurer sur le diplôme.

1.6 Praktische Studienphase

- (1) Die praktische Studienphase ist dem sechsten Semester zugeordnet.
- (2) Die Dauer der praktischen Studienphase umfasst einen zusammenhängenden Zeitraum von mindestens 12 Wochen.
- (3) Die praktische Studienphase soll außerhalb des Sprachraums der Muttersprache, in der Regel im Partnerland absolviert werden. Die Wahl des Praktikumsortes muss vom Studiengangsleiter genehmigt werden.
- (4) Voraussetzung zur Absolvierung der praktischen Studienphase ist die Validierung des 1. und 2. Semesters und das Erreichen von mindestens 30 ECTS an Modulen mit mehr als 10 von 20 Punkten im 2. Studienjahr.
- (5) Die Praxisphase wird durch einen Dozenten der Hochschule für Technik und Wirtschaft oder der Universität de Lorraine betreut.
- (6) Zur Anerkennung der praktischen Studienphase sind notwendig:
 - ein vom Unternehmen unterzeichnetes Zeugnis, aus dem die Dauer und die Einsatzbereiche des Praktikums ersichtlich sind;
 - ein Bericht, der vom Studenten und von der betreuenden Einrichtung unterschrieben sein muss;
 - ein Vortrag.

1.7 Auslandssemester

- (1) Das 5. Studiensemester kann an einer ausländischen Hochschule, mit der eine Kooperationsvereinbarung seitens der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes oder des ISFATES der Universität de Lorraine besteht, absolviert werden.
- (2) Ein Anrecht auf eine Studienphase in einem Drittland besteht nicht. Die Auswahl wird auf der Basis sprachlicher und akademischer Voraussetzungen

1.6 Stage en entreprise

- (1) Le stage fait partie du sixième semestre.
- (2) La durée du stage comprend une période continue d'au moins 12 semaines.
- (3) Le stage doit avoir lieu en dehors de la zone linguistique maternelle, et de préférence dans le pays partenaire. Le choix du lieu de stage doit être approuvé par le responsable pédagogique.
- (4) La validation des semestres 1 et 2 ainsi qu'un minimum de 30 ECTS acquis dans des modules de 2ème année avec au minimum 10/20 sont exigés pour démarrer le stage.
- (5) Le stage est encadré par un enseignant de la Hochschule für Technik und Wirtschaft ou de l'Université de Lorraine.
- (6) Pour la validation du stage sont nécessaires :
 - un document signé par l'entreprise attestant de la durée du stage et des domaines dans lesquels est intervenu le stagiaire ;
 - un rapport de stage signé par l'étudiant et l'institution d'accueil ;
 - une présentation.

1.7 Semestre dans un pays tiers

- (1) Le 5ème semestre peut se dérouler dans une université étrangère avec laquelle la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes ou l'ISFATES-Universität de Lorraine a un accord de coopération.
- (2) Effectuer une partie de ses études dans un pays tiers n'est pas de droit. La sélection est faite sur la base des exigences linguistiques et académiques

durch die Studiengangsleitung in Abstimmung mit dem jeweils zuständigen akademischen Auslandsamt unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden Plätze getroffen.

par le responsable pédagogique, en consultation avec le Bureau international compétent et en tenant compte des places disponibles.

(3) Die Anerkennung der Module, die im Ausland erbracht werden sollen, ist mit der deutschen und französischen Studiengangsleitung vor Aufnahme des Studienaufenthaltes im Ausland zu klären und in einem Learning Agreement festzuhalten. Falls notwendig kann diese Liste mit Einverständnis der Studiengangsleitung vor Ort angepasst werden.

(3) La reconnaissance des enseignements qui doivent être passés à l'étranger doit être clarifiée avec les responsables pédagogiques français et allemand avant le début de la période d'études à l'étranger et consignée dans un Learning Agreement. Elle peut être ajustée si nécessaire une fois l'étudiant sur place avec accord des responsables pédagogiques du programme.

1.8 Bachelor-Abschlussarbeit

- (1) Die Bachelor-Abschlussarbeit kann an der htw saar, an der Universität de Lorraine oder extern durchgeführt werden, d.h. in Unternehmen, Behörden sowie Forschungseinrichtungen. Das Thema der Bachelor-Abschlussarbeit soll in einem des Studiengangs Informatik und Web-Engineering nahe stehenden Fachgebiet angesiedelt sein.
- (2) Die Bearbeitungszeit der Bachelor-Abschlussarbeit an der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes beträgt 3 Monate.
- (3) Die Abschlussarbeit ist in der Partnersprache zu verfassen. Wird die Arbeit in Zusammenarbeit mit einem Unternehmen oder externen Partner angefertigt, so kann diese auch auf Englisch angefertigt werden, wenn das Unternehmen dieses verlangt. In diesem Fall ist in der Partnersprache eine Zusammenfassung zu erstellen.
- (4) Voraussetzung für die Anmeldung der Bachelor-Abschlussarbeit ist die Validierung des 1. und 2. Semesters und das Erreichen von mindestens 30 ECTS an Modulen mit mehr als 10 von 20 Punkten im 2. Studienjahr.
- (5) Im Rahmen eines Kolloquiums sollen die Studierenden das Thema ihrer Bachelor-Thesis, die Vorgehensweise der wissenschaftlichen Bearbeitung erläutern sowie Ergebnisse präsentieren. Der Vortrag ist unbenotet und findet in der Partnersprache statt.
- (6) Die Arbeit wird durch einen Dozenten der Hochschule für Technik und Wirtschaft oder der Universität de Lorraine betreut.

1.9 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung

--

1.10 Teilzeitstudium

1.8 Mémoire de fin d'études

- (1) Le mémoire de fin d'études peut être effectué à la htw saar, à l'Université de Lorraine ou en externe, c'est à dire en entreprise, au sein d'une administration ou d'une institution de recherche. Le sujet du mémoire de fin d'études doit concerner un domaine proche de l'Informatique et de l'ingénierie du web.
- (2) Le temps de travail pour le mémoire de fin d'études de Licence à la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes est de 3 Monate.
- (3) Le mémoire (Bachelor-Thesis) doit être écrit dans la langue du partenaire. Si le travail est fait en collaboration avec une entreprise ou un partenaire extérieur, il peut également être rédigé en anglais, si la société l'exige. Dans ce cas, un résumé dans la langue partenaire doit également être rédigé.
- (4) La validation des semestres 1 et 2 ainsi qu'un minimum de 30 ECTS acquis dans les modules de 2^{ème} année avec au minimum 10/20 sont exigés pour l'enregistrement du mémoire de licence.
- (5) Dans le cadre du mémoire de fin d'études, une soutenance dans la langue partenaire aura lieu. Lors de cette soutenance, les étudiants doivent présenter le sujet de leur mémoire, l'approche scientifique choisie et les résultats. La soutenance ne donne pas lieu à une note, mais à validation ou non-validation.
- (6) Le mémoire est encadré par un enseignant de la Hochschule für Technik und Wirtschaft ou de l'Université de Lorraine.

1.9 Conditions spéciales pour l'admission aux examens

--

1.10 Études à temps partiel

- (1) Der deutsche Abschnitt des Studiums kann in Teilzeit absolviert werden, sofern die Voraussetzungen der aktuell gültigen Immatrikulationsordnung (ImO) erfüllt sind.
- (2) Ein individueller Studien- bzw. Prüfungsplan ist je Semester mit dem Prüfungsausschuss in Zusammenarbeit mit der Studiengangsleitung vor der Einschreibung bzw. Rückmeldung ins Teilzeitstudium zu vereinbaren. Es sind dabei je Semester Module im Umfang von mindestens 15 ECTS-Punkten zu belegen.

- (1) La partie allemande des études peut être effectuée à temps partiel, pourvu que les conditions du § 8a du règlement d'inscription (ImO) aient été remplies.
- (2) En cas d'études à temps partiel, le programme d'études et d'examens est établi avec l'accord du responsable pédagogique, avant l'inscription ou la réinscription. L'ensemble doit totaliser au moins 15 ECTS par semestre.

1.11 Zuteilung von Modulnummern

Alle Module sind mit Modulnummern nach dem folgenden System versehen:

Einteilung in Modulnummernbereiche:

| Modulnummer | Beschreibung |
|-------------|----------------------------------|
| DFIW-xxx | Module des Bachelor-Studiengangs |

1.11 Attribution des numéros des éléments constitutifs

Les modules sont numérotés selon le système suivant :

Répartition des éléments constitutifs avec leur numéro

| Numéro d'élément | Description |
|------------------|----------------------------------|
| DFIW-xxx | Élément du programme de bachelor |

2 Modulkatalog mit Art der Prüfung

Der Bachelor-Studiengang ist in Lehrereinheiten und Module untergliedert. Die Lehreinheiten und Module, ihre Stundenzahl sowie die ECTS-Punkte sind in der nachfolgenden Tabelle festgelegt.

Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben, besuchen die Sprachveranstaltungen in Französisch. Umgekehrt besuchen Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Frankreich erworben haben, die Sprachveranstaltungen in Deutsch. Für Bewerber aus Drittländern wird eine eindeutige Zuordnung im Einzelfall vorgenommen. Für Studierende, deren Zweisprachigkeit zu Studienbeginn festgestellt wurde, besteht die Möglichkeit die Partnersprache durch eine andere am DFHI angebotene Sprache zu ersetzen.

2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen

Le programme du bachelor est divisé en unités d'enseignement (UE) et en modules (éléments constitutifs). Leurs nombres d'heures et de points ECTS sont explicités dans le tableau ci-dessous.

Les étudiants qui ont été admis à entrer dans l'enseignement supérieur en Allemagne suivent les cours de langue française. Inversement, les étudiants qui ont été admis à l'université en France suivent les cours de langue allemande. Pour les candidats en provenance de pays tiers le choix de la langue suivie se fait au cas par cas. Les étudiants avec un niveau suffisant dans la langue du partenaire, peuvent remplacer celle-ci par une autre langue offerte à l'ISFATES.

| Semester / semestre | Kategorie / Catégorie | Lehrinheit Name / UE nom | Modulnummer / numéro élément constitutif | Modulname / nom de l'élément constitutif | PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix | SWS / heures par semaine | Stunden im Semester / heures par semestre | ECTS / crédits | Prüfungsform / type d'examen | Bewertung / évaluation |
|---------------------|-----------------------|------------------------------------|--|--|---|--------------------------|---|----------------|------------------------------|------------------------|
| 1 UL | UE Transversales | Enseignements interculturels I | DFIW-101 | Allemand 1 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-102 | Français 1 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-113 | Espagnol 1 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-104 | Management interculturel et civilisation 1 | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | Anglais I | DFIW-105 | Anglais 1 | obligatoire | | 36 h | 3 | contrôle continu | N |
| | UE Spécifiques | Enseignements fondamentaux I | DFIW-106 | Algorithmique des structures de contrôle | obligatoire | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-107 | Algèbre 1 | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | Informatique I | DFIW-108 | Algorithmique des structures de données | obligatoire | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-109 | Interface en ligne de commande | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | Web I | DFIW-110 | Développement de sites web | obligatoire | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-111 | Création graphique et web design | obligatoire | | 36 h | 3 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-112 | Connaissance d'Internet | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| 2 UL | UE Transversales | Enseignements interculturels II | DFIW-201 | Allemand 2 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-202 | Français 2 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-215 | Espagnol 2 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-204 | Management interculturel et civilisation 2 | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | Anglais II | DFIW-205 | Anglais 2 | obligatoire | | 36 h | 3 | contrôle continu | N |
| | UE Spécifiques | Enseignements fondamentaux II | DFIW-206 | Introduction aux systèmes numériques | obligatoire | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-207 | Probabilités et statistiques | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | Bases de données relationnelles et | DFIW-208 | Bases de données relationnelles | obligatoire | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-209 | Algèbre 2 | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | Informatique II | DFIW-210 | Programmation impérative | obligatoire | | 36 h | 3 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-211 | Algorithmique des graphes | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-212 | Logique pour l'informatique | obligatoire | | 12 h | 1 | contrôle continu | N |
| | | Web II | DFIW-213 | Systèmes de gestion de contenu | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-214 | Outils de développement de sites web | obligatoire | | 12 h | 1 | contrôle continu | N |

| Semester / semestre | Kategorie / Catégorie | Lehreinheit Name / UE nom | Modulnummer / numéro élément constitutif | Modulname / nom de l'élément constitutif | PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix | SWS / heures par semaine | Stunden im Semester / heures par semestre | ECTS / crédits | Prüfungsform / type d'examen | Bewertung / évaluation |
|---------------------|-----------------------|---|--|--|---|--------------------------|---|----------------|------------------------------|------------------------|
| 3 HTW | LE Sprachen / IKM | Sprachen und interkulturelle Ausbildung III | DFIW-301 | Deutsch 3 | parmi 3 | 4 | | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-302 | Französisch 3 | parmi 3 | 4 | | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-303 | Chinesisch 3 | parmi 3 | 2 | | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-305 | Englisch 3 | obligatoire | 2 | | 2 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-304 | Interkulturelles Management 3 | obligatoire | 2 | | 2 | contrôle continu | N |
| | Spez. LE | Informatik III | DFIW-PRG1 | Programmierung 1 | obligatoire | 6 | | 8 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-JS | Software-Entwicklung mit JavaScript | obligatoire | 4 | | 5 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-DB | Datenbanken | obligatoire | 4 | | 5 | contrôle continu | N |
| | | Wahllehreinheit I | | | | | | | | |
| 4 HTW | LE Sprachen / IKM | Sprachen und interkulturelle Ausbildung IV | DFIW-401 | Deutsch 4 | parmi 3 | 4 | | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-402 | Französisch 4 | parmi 3 | 4 | | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-403 | Chinesisch 4 | parmi 3 | 2 | | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-405 | Englisch 4 | obligatoire | 2 | | 2 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-404 | Interkulturelles Management 4 | obligatoire | 2 | | 2 | contrôle continu | N |
| | Spez. LE | Informatik IV | DFIW-PRG2 | Programmierung 2 | obligatoire | 6 | | 8 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-BS | Betriebssysteme | obligatoire | 4 | | 5 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-RN | Rechnernetze | obligatoire | 4 | | 5 | contrôle continu | N |
| | | Wahllehreinheit II | | | | | | | | |

| Semester / semestre | Kategorie / Catégorie | Lehrinheit Name / UE nom | Modulnummer / numéro élément constitutif | Modulname / nom de l'élément constitutif | PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix | SWS / heures par semaine | Stunden im Semester / heures par semestre | ECTS / crédits | Prüfungsform / type d'examen | Bewertung / évaluation |
|---------------------|-----------------------|---|--|---|---|--------------------------|---|----------------|------------------------------|------------------------|
| 5 UL | UE Transversales | Langues étrangères V | DFIW-501 | Allemand 5 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-502 | Français 5 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-503 | Chinois 5 | parmi 3 | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-504 | Anglais 5 | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | UE Spécifiques | Web III | DFIW-505 | Ergonomie des interfaces et du web | obligatoire | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-507 | Développement web mobile | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| | | Web IV | DFIW-506 | Frameworks et API pour le développement web | obligatoire | | 36 h | 3 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-509 | Programmation web | obligatoire | | 30 h | 3 | contrôle continu | N |
| | | Informatique V | DFIW-510 | Perfectionnement en Java | obligatoire | | 48 h | 4 | contrôle continu | N |
| | | | DFIW-511 | Outils et méthodes de développement | obligatoire | | 24 h | 2 | contrôle continu | N |
| Gestion de projet | DFIW-513 | Gestion de projet | obligatoire | | 78 h | 6 | contrôle continu | N | | |
| 6 HTW | | Praktische Studienphase | DFIW-PRA | Praktische Studienphase | obligatoire | | | 15 | | N |
| | | Bachelor-Abschlussarbeit und Kolloquium | DFIW-BT | Bachelor-Abschlussarbeit | obligatoire | | | 12 | | N |
| | | | DFIW-BK | Bachelor-Kolloquium | obligatoire | | | 3 | | N |

Erläuterungen:
N: Note; B: Bestanden

Setzt sich die Prüfung aus mehreren Teilleistungen zusammen, so muss die Gewichtung sowie die Anzahl der Prüfungen zu Beginn des jeweiligen Semesters durch Aushang (auch elektronisch) bekannt gegeben werden.

3 Inkrafttreten

Diese Anlage zur Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung für das binationale Studium am DFHI und dem ISFATES tritt zum 01.09.2022 in Kraft.

Abréviations :
N : Note ; B : Admis

Plusieurs contrôles intermédiaires peuvent composer le résultat à un examen. Le poids de chaque contrôle et leur nombre doivent être annoncés (aussi électroniquement) au début de chaque semestre.

3 Entrée en vigueur

Cette annexe aux modalités du contrôle des connaissances et règlement des études communes à l'ISFATES et au DFHI entre en vigueur dès le 01/09/2022.